

Bestuurskosten

Periode	Oktober 2013
Functionaris	DGBEB Drs. S.J.H. Smits
Departement	Ministerie van Buitenlandse Zaken
Totaalbedrag	€ 1.443,58



Holiday Inn

Министерство Туризма и Рекреации Республики Беларусь

bb, reg fee to CO

pls all rooms at the same floor

Kingdom of Netherlands 190613

General Consulate of the Netherlands

Дата: 27-06-2013

Подтверждение бронирования #ATTN (1074977)
группы со списком гостей

В: Дил: Факс:

Сумма 416,09
333 / 32 → 16630 + 180 = 16810

Номер брони	Дата прибытия	Дата отъезда	Цена (RUR)	Категория номера	Имя гостя	Кол-ч. в номере	Стоимость номеров (RUR)	Ранний засел/поздний выезд (RUR)	
1086317	19-06-2013	20-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	16630,00		
1086318	19-06-2013	20-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	16630,00		
1086319	19-06-2013	20-06-2013	16630,00	SNG	Smits, Simon	1	16630,00		
1086320	20-06-2013	21-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	16630,00		
1086321	20-06-2013	21-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	16630,00		
1086322	19-06-2013	21-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	33260,00		
1086323	19-06-2013	21-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	33260,00		
1086324	19-06-2013	21-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	33260,00		
1086325	19-06-2013	22-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	49890,00		
1086326	18-06-2013	22-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	66520,00		
1086327	19-06-2013	21-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	33260,00		
1086328	19-06-2013	21-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	33260,00		
1086329	18-06-2013	21-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	49890,00		
1086330	18-06-2013	21-06-2013	16630,00	SNG	[REDACTED]	1	49890,00		
Итого по размещению (RUR)							14	465640,00	0,00
Регистрационный сбор 180 RUR * 14 рах								2520,00	
Полная стоимость (RUR):								468160,00	

С уважением,

Dařina Suřinovičova

Отдел продаж

Тел: +7 812 448 71 40
Факс: +7 812 448 71 30

Holiday Inn St. Petersburg Moskovskye Vorota
Moskovsky Pr. 97A, 196084, St. Petersburg, Russia
T: +7 812 448 7171
F: +7 812 448 7172
info@hi-spb.com
www.hi-spb.com



Компания: General Consulate of the Netherlands

Факс: 3340225

Счёт № 1074977

Плательщик: General Consulate of the Netherlands

Дата: 14.05.13

На оплату услуг:

Оплатить до: 22.05.13

Дата заезда:

Дата выезда:

Сумма к оплате:

В том числе НДС (18%):

19.06.13

21.06.13

318310.00 руб.

48555.76 руб.

Расшифровка счёта:

Услуга	Цена	Ночей	Номеров	Человек	Сумма
Проживание гостей SNG		2	6	6	
Проживание гостей SNG		1	7	7	
Регистрационный сбор				13	
Завтрак				19	

Указанная сумма включает НДС.

Услуги банков и банков-корреспондентов оплачивает заказчик.

Просим перевести указанную сумму в рублях на наш расчетный счет:

ООО «Менахем»

197349, Санкт-Петербург, пр. Сизова, д.28, лит. А

КПП 781401001

ИНН 7825415827

ОГРН 1027809202926

БИК 044030720

К/СЧ 30101810200000000720

Р/СЧ 40702810100050001273

Филиал С-Петербург «НОМОС-БАНКа» (ОАО) г. Санкт-Петербург

Фактический адрес: 196084, Санкт-Петербург, Московский проспект, 97А.

Директор

Генюш Л.Ю.

Главный бухгалтер

Петухова Ю.

Согласовано



130028263

Ministerie van Buitenlandse Zaken
Reisafrekening

Datum : : 28-Okt-2013
Pagina : : 1 / 1

ONTVAANDE
28 OKT 2013
FEZ/HR/D

Naam : S.J.H. Smits
Werknemernummer : [REDACTED]
Dienstreisnummer : 00049241
Afdeling : DGBEB

Versie : 0
Reisdatum : 17-Okt-2013
Bestemming : LUXEMBURG
Budgetbureau : BEB

Jaarplannummer : 1

Verblijfskostenvergoedingen

-----Vertrek-----		-----Aankomst-----		Kortingen		Omraken		Vergoeding in				
Datum	Tijd	Datum	Tijd	Land	Plaatsgroep	Val	On Lu Di	Factor	Val	Koers	Euro	
17-10-13	[REDACTED]	17-10-13	[REDACTED]	LUXEMBURG		89.00	1	95.50	85.00	EUR	1.000000	85.00
18-10-13	[REDACTED]	18-10-13	[REDACTED]	DEN HAAG								
1) Subtotaal verblijfskosten :											85.00	

Hotelkosten

Hotelnaam	Aantal Nachten	Prijs per Nacht	Valuta	Land	Plaatsgroep	Koers	Vergoeding in Euro
BEAU ARTS	1	0.00	EUR	LU	LUXEMBURG	1.0000000000	0.00
2) Subtotaal hotelkosten							0.00
(1) + (2) Totaal vergoedingen							85.00

Eindafrekening

85.00

Het bedrag van EUR 85,00 zal binnenkort aan u worden overgemaakt.

*** Einde Reisafrekening ***

Door u te ontvangen

85.00

Opmerking Reiziger:
TERUGVLUCHT 18/10 IS ZONDER OPGAAF VAN REDENEN DOOR KLM GEANNULEERD.
HIERDOOR MOEST ER DOOR DE DELEGATIE MET DE PV BRUSSEL MEDEWERKERS WORDEN TERUGGEREDEN VAN LUXEMBURG NAAR PV BRUSSEL. ALDAAR WERD DE DELEGATIE OPGEHAALD.

VCK Travel B.V.
 Calllopestraat 10 B
 2511 GH DEN HAAG
 Tel: +31 70 370 5555
 Fax: +31 70 370 5556
 Internet: www.vcktravel.nl

Bank: 12.81.37.177 (Rabobank)
 IBAN: NL04RABO0128137177
 BIC: RABONL2U
 K.v.K. 34073512
 BTW: NL004854159B01
 Financiële administratie:
 Tel: 020-6800809

- Business Travel
- Government Travel
- Marine Travel
- Corporate Events
- Cruises



Ministerie van Buitenlandse Zaken
 T.a.v. FEZ/TR/DC
 Postbus 20061
 2500 EB DEN HAAG

ONTVANGEN
 10 OKT 2013
 FEZ/TR/DC

FACTUUR

Factuurnr.: 1717306 Relatienr.: 185700 Dossiernr.: 1190305 Factuurdatum: 10-10-2013

Vluchtgegevens:

Amsterdam	- Luxembourg	KL 1745	L	17-10-2013	
Luxembourg	- Amsterdam	KL 1746	U	18-10-2013	

Reiziger: SMITS/SIMON MR Ticket: 074-4316518881

* Vliegticket	343,00
* Luchthavenbelastingen	115,96

Budgethouder: BEB
 Personeelsnummer: [REDACTED]
 Reiskeenmerk: 49241
 Reden reis: DUTY TRIP
 Verplichtingsnummer: 2013006681

Subtotaal:		458,96
175502		
30026503		
beb		
1715502		
42201		1,60
2013006681		
LEV/BET AKK.	AFD.	NAA
P-VERKL	CU	
A-VERKL	CU	14,63
R-VERKL		

Reiziger: SMITS/SIMON MR
 * Compensatie Green Seat (BTW hoog) (0.18 ton klimaatimpact)
 Budgethouder: BEB
 Personeelsnummer: [REDACTED]
 Reiskeenmerk: 49241
 Reden reis: DUTY TRIP
 Verplichtingsnummer: 2013006681

* Reserveringskosten per factuur

BTW %	Bedrag	Basis
0 %	0,00	471,83
21 %	0,71	3,36

Subtotaal: EUR	475,19
BTW:	0,71
Totaal: EUR	475,90

Uw betaling dient uiterlijk 09-11-2013 bij ons binnen te zijn.

Gerealliseerde besparing vliegpassage: EUR	14,00
Gemiste besparing vliegpassage: EUR	0,00

Nog te voldoen:
 EUR 951,80

De klimaatimpact van de stoel op deze vlucht is 0,18 ton.
 De compensatiekosten voor deze vlucht bedragen € 1,60.
 Meer informatie over klimaat neutraal vliegen vindt u op onze website of via 020-6800802.



S.v.p. bij betaling factuur- en relatienunder vermelden.
 Op alle diensten zijn de ANVR B2B Voorwaarden van toepassing. U kunt deze raadplegen op onze website en op verzoek wordt een exemplaar hiervan aan u toegestuurd.

Member of the VCKGROUP

PROEFVERSIE

Naam : S.J.H. Smits
Verknemernummer : [REDACTED]
Dienstreisnummer : 00047454
Afdeling : DGBEB

Versie : 0
Reisdatum : 13-Jul-2013
Bestemming : AW-OVERIGE
Budgetbureau: BEB

Jaarplannummer : 1

Verblijfskostenvergoedingen

---Vertrek--- Datum	Tijd	---Aankomst--- Datum	Land Plaatsgroep	Verp. middel	Etmaal vergoed.	Val Kortingen	Omreken Factor	Vergoeding Val	Koers	Vergoeding in Euro		
13-07-13	[REDACTED]	13-07-13	ORANJESTAD	Vlieg BC	106,00	EUR	7 7 7	252,00	267,12	EUR	1,000000	267,12
20-07-13	[REDACTED]	21-07-13	AMSTERDAM	Vlieg BC								
1) Subtotaal verblijfskosten										-----+ : 267,12		

Hotelkosten

Hotelnaam	Aantal Nachten	Prijs per Nacht	Valuta	Land	Plaatsgroep	Koers	Vergoeding in Euro
VIA DE POST	7	0,00	EUR	AW	ORANJESTAD	1,0000000000	0,00
2) Subtotaal hotelkosten							-----+ : 0,00
(1) + (2) Totaal vergoedingen							-----+ : 267,12

Eindafrekening

Door u te ontvangen : 267,12
=====

*** Einde Reisafrekening ***

130028943

Versie : 0
Reisdatum : 03-Okt-2013
Bestemming : VILNIUS
Budgetbureau : BEB

14 OKT 2013
FEZ/TR/RD

Jaarplannummer : 1

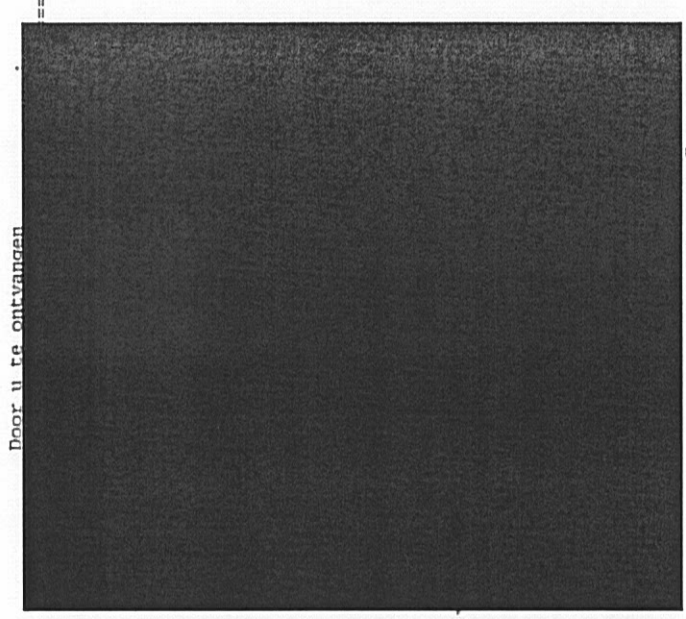
Naam : S.J.H. Smits
Werknummer : [REDACTED]
Dienstreisnummer : 00048883
Afdeling : DGBEB

Verblijfskostenvergoedingen

Datum	Tijd	Vertrek	Aankomst	Land	Plaatsgroep	Verv. middel	Etmaal vergoed.	Val	Kortingen	Omreken Factor	Vergoeding	Val	Koers	Vergoeding in Euro
03-10-13	[REDACTED]	[REDACTED]	03-10-13	VILNIUS		Vlieg EC	71,00 EUR	2	1	61,50	43,67 EUR	1,000000		43,67
04-10-13	[REDACTED]	[REDACTED]	04-10-13	AMSTERDAM		Vlieg EC								
1) Subtotaal verblijfskosten : 43,67														

Hotelkosten

Hotelnaam	Aantal Nachten	Prijs per Nacht	Land	Plaatsgroep	Valuta	Koers	Vergoeding in Euro
KEMPINSKI	1	155,00 EUR	LT	VILNIUS	1,0000000000		155,00
2) Subtotaal hotelkosten : 155,00							
(1) + (2) Totaal vergoedingen : 198,67							
Eindafrekening : 198,67							



Door u te ontvangen : 198,67

Het bedrag van EUR 198,67 zal binnenkort aan u worden overgemaakt.

*** Einde Reisafrekening ***

130028943



Kempinski Hotel
Cathedral Square

VILNIUS

PVM SĄSKAITA- FAKTŪRA/INVOICE SERIJA KEMP NR/No.9530

Mr. Simon Smits
Lithuania

Data/Date 2013-10-04

Kambario nr. / Room No. 515
Atvykimas /Arrival 2013-10-03
Išvykimas / Departure 2013-10-04
Rezervacijos Nr. / Reservation No. 34212
Reference No.
Nario Nr./Membership No.
Puslapis / Page No. 1 of 1

Data/Date	Pavadinimas / Description	Vnt./Qnt.	Suma/Amount	Apmokėjimas/Payments	EUR
2013-10-03	Apgyvandinimas/Room charge	1	535.18		155.00
2013-10-04		1		535.18	155.00
Viso / Total			535.18 LTL	535.18 LTL	
Balansas / Total due:			0.00 LTL		EUR
Suma apmokestinama 21% PVM / Total excl. VAT 21% (535.18)			442.30 LTL	128.10	EUR
PVM / VAT 21%			92.88 LTL	26.90	EUR

Kasos aparato Nr.: 201001084_ Kvito eilės Nr.: _____
1 EUR = 3.4528 LTL

Kvito išdavimo data: 2013-10-04.

Kasininkas / Cashier: Nikonova, Albina _____

PVM sąskaitą-faktūrą formuojama automatiškai ir galioja be atsakingo asmens parašo ar įmonės spaudo.
The invoice is prepared automatically and valid without signature or stamp.

Ačiū, kad apsisistojote mūsų viešbutyje. Maloniai laukiame jūsų sugrįžtant!
Thank you for staying with us and we are looking forward to welcome you back!

Universiteto str. 14/2
01122 Vilnius Lithuania
www.kempinski.com/vilnius

T +370 522 01 100
F +370 522 01 120
reservations.vilnius@kempinski.com

11AB Cathedral Square Hotel

130028943



Kempinski Hotel
Cathedral Square

VILNIUS

UAB "Cathedral Square Hotel"
Universiteto g. 14/2, Vilnius
PVM mok. kodas: LT100001152411

Apgyvandinimas 535.18 A

MOKĖTI (155.00 EUR) 535.18
Sumokėta kreditu Nr 2 535.18

Mokestis | PVM | Be PVM | Su PVM
A=PVM 21.00%| 92.88| 442.30| 535.18

Kvitas Nr.6791/11
2013-10-04 08:40:52 LF LL 2010010847

